

Regulamin Kategorii Game Jam

HackYeah powered by GovTech 2022

§ 1 POSTANOWIENIA OGÓLNE

1. Niniejszy regulamin (zwany dalej „**Regulaminem**”) określa zasady oraz warunki organizacji i uczestnictwa w kategorii „Game Jam 2022” (zwanej dalej „**Kategorią**”), będącej częścią wydarzenia „HackYeah powered by GovTech 2022” w dniach 19-20 listopada 2022 roku (zwanego dalej „**Wydarzeniem**”).
2. Organizatorem Wydarzenia jest Proidea Sp. z o.o. z siedzibą ul. Zakopiańska 9, 30-418 Kraków, zarejestrowana w Sądzie Rejonowym dla Krakowa-Śródmieście w Krakowie, XI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, nr KRS 0000448243, NIP 6793088842 (dalej w treści jako „Organizator”), z którą skontaktować się można pod adresem e-mail: biuro@proidea.org.pl.
3. Partnerem Wydarzenia jest Kancelaria Prezesa Rady Ministrów (Departament GovTech Polska, Centrum GovTech), z siedzibą w Warszawie, Al. Ujazdowskie 1/3, 00-583 Warszawa (zwana dalej “Partnerem strategicznym”), z którym skontaktować się można pod adresem e-mail: GovTech@kprm.gov.pl. Wydarzenie opatrzone jest oznaczeniem „powered by GovTech”.
4. Obowiązki Organizatora:
 - a. rejestrowanie uczestników;
 - b. dostarczenie technologii umożliwiającej przeprowadzenie Kategorii w ramach Wydarzenia;
 - c. obsługa uczestników.
5. Obowiązki Partnera strategicznego:
 - a. zawiązanie relacji i współpracy z partnerami w ramach Kategorii podczas Wydarzenia;
 - b. wsparcie merytoryczne i eksperckie w zakresie realizacji Wydarzenia;
 - c. wybór Jury;
 - d. delegowanie przedstawicieli partnerów do składu Jury na prośbę Organizatora;
 - e. wypłata nagród za udzielenie licencji do Projektu zgodnie z postanowieniami § 4 niniejszego Regulaminu.

§ 2 UCZESTNICTWO W KATEGORII

Szczegóły zgłaszania i uczestnictwa w Wydarzeniu określa odrębny regulamin Wydarzenia opublikowany przez Organizatora na stronie: hackyeah.pl.

§ 3 JURY I KRYTERIA OCENY W KATEGORII

1. Oceny rozwiązań poszczególnych prac konkursowych (zwanym dalej „Projektami”) dokona jury (zwane dalej „Jury”), w skład, którego wejdą osoby wybrane przez Organizatora i Partnera strategicznego.
2. Jury oceni przygotowane przez zespoły Projekty w ramach następujących kryteriów:
 - a. nawiązanie Projektu do motywu przewodniego,
 - b. rozwiązanie wybranego zadania w Projekcie,
 - c. walory użytkowe, w szczególności doświadczenie użytkownika;
 - d. potencjał Projektu.
3. Decyzje Jury będą podejmowane zwykłą większością głosów. Reprezentantom partnera strategicznego przysługuje prawo weta.
4. Jury przyzna tytuł Zwycięzcy dla zespołu w Kategorii. Jury może zdecydować o przyznaniu wyróżnienia dla Zespołu, który nie otrzyma tytułu Zwycięzcy i wykaże się szczególną innowacyjnością i skutecznością rozwiązania w Projekcie.
5. Decyzje Jury są ostateczne i nie przysługują od nich odwołanie.
6. Po upływie wyznaczonego czasu zabronione jest dokonywanie jakichkolwiek zmian i poprawek w Projekcie. Zmiany i poprawki dokonane po upływie wyznaczonego czasu nie będą brane pod uwagę przez Jury.

§ 4 NAGRODY

1. W Kategorii w ramach Wydarzenia zostaną przyznane nagrody pieniężne o łącznej sumie 120 000 złotych brutto (słownie: sto dwadzieścia tysięcy złotych).
2. Partner, zgodnie w wyborem Jury, przekaze nagrody pieniężną nagrodę w wysokości:
 - a. 60 000 złotych brutto (słownie: sześćdziesiąt tysięcy złotych) zespołowi, który zajmie I miejsce ramach Kategorii;
 - b. 40 000 złotych brutto (słownie: czterdzieści tysięcy złotych) zespołowi, który zajmie II miejsce ramach Kategorii;
 - c. 20 000 złotych brutto (słownie: dwadzieścia tysięcy złotych) zespołowi, który zajmie III miejsce ramach Kategorii.
3. Nagrody zostaną pomniejszone o zryczałtowaną wysokość podatku od osób fizycznych w wysokości 10% zgodnie z art. 30 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym od osób fizycznych (Dz. U. z 2021 r. poz. 1128 z późn. zm.).
4. Nagroda przysługuje na zespół i zostanie podzielona na uczestników zespołu w równych częściach.
5. Nagrody, o których mowa w ust. 2 i ust. 3, zostaną wypłacone pod warunkiem zawarcia przez uczestników zespołu umowy do dnia 31 stycznia 2023 roku, o której mowa w § 5 ust. 3 Regulaminu, zgodnie z terminami określonymi umową podpisywaną z Partnerem strategicznym.
6. Partner strategiczny zastrzega możliwość przyznawania wyróżnień oraz dodatkowych drobnych nagród rzeczowych dla wybranych zespołów, których

Projekty zostaną uznane za wartościowe przez Partnera strategicznego bądź przez Jury.

7. Partner strategiczny nie ponosi kosztów związanych z przyjęciem przelewu przez współtwórców Projektu lub operacjami bankowymi po stronie współtwórców Projektu.
8. Umowa zostanie zawarta w polskojęzycznej wersji z załącznikiem stanowiącym przysięgłe tłumaczenie na anglojęzyczną wersję.
9. W przypadku niepodpisania umowy, o której mowa w ust. 6 oraz § 5 ust. 3 Regulaminu, do 31 stycznia 2023 roku nagrody nie zostaną wypłacone a zespołom lub poszczególnym Uczestnikom nie będzie przysługiwać roszczenie o ich zapłatę.

§ 5 PRAWA WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ

1. Uczestnicy gwarantują, że przedstawione przez nich Projekty są ich autorstwa lub współautorstwa (w przypadku pracy zespołowej) i nie naruszają jakichkolwiek praw osób trzecich.
2. Uczestnik jest odpowiedzialny względem Partnera strategicznego za wszelkie wady prawne Projektu, w szczególności za ewentualne roszczenia osób trzecich, wynikające z naruszenia praw autorskich lub innych praw osób trzecich, w tym w zakresie legalności oprogramowania i narzędzi użytych do stworzenia Projektu. W przypadku skierowania z tego tytułu roszczeń przeciwko Partnerowi strategicznemu, uczestnik zobowiązuje się do ich całkowitego zaspokojenia oraz zwolnienia Organizatora i Partnera strategicznego od obowiązku świadczeń.
3. Warunkiem otrzymania nagrody, o której mowa w § 4 ust. 2 i ust. 3 Regulaminu, jest zawarcie przez każdego z uczestników zespołu z Partnerem strategicznym umowy licencji do Projektu, na mocy której uczestnicy udziela Partnerowi strategicznemu nieograniczonej pod względem czasu i miejsca, w tym terytorium, niewyłącznej licencji do korzystania z Projektu, wraz z prawem wykonywania praw zależnych do Projektu, na następujących polach eksploatacji:
 - 1) trwale lub czasowe zwielokrotnianie w całości lub w części jakimikolwiek środkami i w jakiegokolwiek formie;
 - 2) digitalizacja;
 - 3) wpisanie do pamięci komputera;
 - 4) udostępnienie za pośrednictwem sieci komputerowych, w tym Internetu, intranetu i extranetu;
 - 5) inkorporowanie do utworu multimedialnego lub utworu zbiorowego;
 - 6) wprowadzenie do obrotu, używanie w obrocie gospodarczym lub niegospodarczym;
 - 7) najem, użyczenie, nieodpłatne udostępnianie osobom trzecim Projektu,
 - 8) tłumaczenia, przystosowywania, zmiany układu lub jakichkolwiek innych zmian, modyfikacji w Projekcie, w tym w szczególności jego kodów źródłowych (w tym również do wstawiania fragmentów własnego kodu Partnera) oraz wszelkiej dokumentacji powstałej w ramach realizacji Projektu, polegające na tłumaczeniu, przystosowaniu, zmianie układu, poprawkach oraz innych jakichkolwiek zmianach oraz do rozporządzania i korzystania z tak powstałych opracowań na wszystkich polach eksploatacji dotychczas wymienionych;

- 9) rozpowszechniania, w tym udostępnienia i wdrożenia na zasadach określonych w Regulaminie, a także użyczenia lub najem Projektu lub jego kopii oraz publiczne udostępnienie Projektu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym;
 - 10) udzielania bez zgody uczestników sublicencji państwowym i samorządowym osobom prawnym oraz podmiotom administracji państwowej na korzystanie z Projektu w zakresie określonym w pkt 1-9.
4. W celu uniknięcia wątpliwości wskazuje się, że Projekt obejmuje wszelkie wyniki pracy zespołu przygotowane w trakcie Wydarzenia przekazane do oceny Jury, zarówno warstwę programistyczną (program komputerowy) jak i elementy graficzne, interfejs oraz wszelkie inne elementy stworzone w ramach Wydarzenia, w tym także dokumentację techniczną.
 5. Uczestnik ponosi wyłączną odpowiedzialność za naruszenie praw majątkowych lub osobistych osób trzecich, wynikające z wykorzystania przez uczestnika wkładów twórczych tych osób.
 6. Nagrodzeni uczestnicy zobowiązują się, że w razie kontynuacji prac nad dalszym rozwojem Projektu, zamieszczą logotyp Centrum GovTech, zgodnie ze specyfikacją (zależną od specyfiki Projektu) oraz wraz z dostosowaną treścią informacyjną, która powinna w takich okolicznościach towarzyszyć logotypowi. Przyjmuje się, że na dzień podpisania umowy treść ta ustalona zostaje na „Projekt powstał przy współpracy z [logotyp Centrum GovTech]”, jednak może ulec zmianie w ramach ustaleń roboczych.
 7. W celu uniknięcia wątpliwości wskazuje się, że określone powyżej zobowiązania w zakresie udzielenia licencji nie dotyczą uczestników, których Projekty nie zostały nagrodzone nagrodami, o których mowa w § 4 ust. 2 i ust. 3.
 8. Wzór umowy stanowi załącznik do niniejszego Regulaminu.

§ 6 DANE OSOBOWE – Organizator Wydarzenia – Proidea Sp. z o.o.

1. Organizator Wydarzenia jest Administratorem danych osobowych w rozumieniu art. 4 pkt 7 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) („RODO”) w stosunku do danych osobowych uczestników oraz członków Jury.
2. W sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych osoba, której dane dotyczą może się kontaktować z Administratorem poprzez adres e-mail biuro@proidea.org.pl, lub pisemnie na adres siedziby Administratora, wskazany w § 1 Regulaminu.
3. Szczegóły związane z przetwarzaniem danych w rozumieniu RODO określa odrębny regulamin Wydarzenia opublikowany przez Organizatora (na stronie: hackyeah.pl). Partner strategiczny przetwarzane dane zgodnie z zapisami w niniejszym Regulaminie.

§ 7 DANE OSOBOWE – Partner Wydarzenia – Kancelaria Prezesa Rady Ministrów

1. Administratorem danych osobowych uczestników zespołów nagrodzonych, zgodnie § 4, z jest Kancelaria Prezesa Rady Ministrów, z siedzibą przy Aleje Ujazdowskie 1/3, 00-583 Warszawa.
2. Z Administratorem danych można skontaktować się korespondencyjnie na adres siedziby Administratora, to jest: Kancelaria Prezesa Rady Ministrów, Aleje Ujazdowskie 1/3, 00-583, Warszawa bądź za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres e-mail: AD@kprm.gov.pl.
3. Administrator powołał Inspektora Ochrony Danych, z którym można kontaktować się we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych korespondencyjnie na adres siedziby Administratora, to jest: Kancelaria Prezesa Rady Ministrów, Aleje Ujazdowskie 1/3, 00-583, Warszawa bądź za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres e-mail: IOD@kprm.gov.pl.
4. Celem przetwarzania danych jest zebranie danych niezbędnych do zawarcia umów z laureatami, wypłata nagród laureatom, zrealizowanie obowiązku archiwizacji dokumentacji konkursowej oraz działania informacyjno-promocyjne związane z Konkursem.
5. Podstawą prawną przetwarzania danych jest:
 - a. Art. 6 ust. 1 lit. b RODO – w zakresie zbierania danych niezbędnych do zawarcia umowy przed jej zawarciem;
 - b. Art. 6 ust. 1 lit. c RODO – w zakresie dotyczącym archiwizacji, na podstawie ustawy z dnia 14.07.1983r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (tj. Dz.U. z 2020 r. poz. 164);
 - c. Art. 6 ust. 1 lit. f RODO – w zakresie działań informacyjno-promocyjnych Partnera strategicznego.
6. Dane osobowe mogą być przetwarzane przez okres nie dłuższy, niż jest to niezbędne do realizacji celów, dla których dane te są przetwarzane. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, ale niezbędne do wzięcia udziału w Konkursie.
7. Dane osobowe mogą być przekazywane do organów publicznych i urzędów państwowych lub innych podmiotów upoważnionych na podstawie przepisów prawa lub wykonujących zadania realizowane w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej.
8. Dane osobowe mogą być przekazywane do podmiotów współpracujących z Administratorem, którym przetwarzanie danych osobowych zostało powierzone na podstawie odrębnej umowy/porozumienia o powierzeniu przetwarzania danych.
9. Dane osobowe nie będą przekazane do państwa trzeciego/organizacji międzynarodowej.
10. Przysługuje Pani/Panu prawo do:
 - a. żądania od Administratora danych dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia, wniesienia sprzeciwu lub ograniczenia ich przetwarzania,
 - b. przeniesienia danych do innego Administratora danych (jeżeli przetwarzanie odbywa się w sposób zautomatyzowany).

- c. żądanie realizacji wyżej wymienionych praw proszę przesłać w formie pisemnej do Administratora danych (adres podany na wstępie, z dopiskiem „Ochrona danych osobowych”).
11. Przysługuje Pani/Panu prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa).
12. Dane osobowe nie będą podlegały zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu.

§ 8 POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Uczestnicy, którzy mimo wezwania do zaprzestania łamania postanowień Regulaminu, nie zastosują się do poleceń Organizatora lub Partnera strategicznego, a w szczególności stwarzają swoim zachowaniem niebezpieczeństwo dla innych uczestników, bądź zakłócają przebieg Wydarzenia, mogą zostać wykluczeni z udziału w Wydarzeniu na każdym jego etapie i nie przysługują im z tego tytułu żadne roszczenia wobec Organizatora.
2. Organizator i Partner strategiczny zastrzegają sobie prawo do zmiany terminu lub formuły Wydarzenia bądź jego odwołania w przypadku wystąpienia zdarzeń od niego niezależnych (zagrożenie epidemiczne, stan wyjątkowy, klęska żywiołowa), które uniemożliwia przeprowadzenie Wydarzenia w terminie lub na zasadach określonym w Regulaminie.
3. Partner strategiczny zastrzega sobie prawo do zmiany Regulaminu z ważnych przyczyn. Wszelkie zmiany Regulaminu, zostaną niezwłocznie opublikowane na stronie: hackyeah.pl. O wszelkich zmianach Regulaminu, Partner strategiczny poinformuje Organizatora, który zobowiązany jest poinformować zarejestrowanych uczestników kanałem komunikacji określonym przez Organizatora. Zmiany wchodzi w życie w chwili ich publikacji.
4. Organizator i Partner strategiczny są uprawnieni do utrwalania przebiegu Wydarzenia za pomocą urządzeń rejestrujących obraz i dźwięk. Uczestnicy biorąc udział w Wydarzeniu udzielają zgody na używanie ich wizerunku do realizacji celów informacyjno-promocyjnych Organizatora i Partnera strategicznego.
5. Regulamin zostaje sporządzony w polskojęzycznej wersji. Wszelkie spory wynikłe z niniejszego Regulaminu rozstrzygane są w oparciu o polską wersję językową.
6. We wszelkich sprawach organizacyjnych, w tym w kwestiach spornych w trakcie Wydarzenia decyduje Organizator. W kwestiach związanych z Kategorią decyduje Partner strategiczny, w tym w kwestiach spornych związanych z Kategorią.
7. Regulamin wchodzi w życie w dniu 18 listopada 2022 roku.
8. Załączniki stanowiące integralną część Regulaminu:
 - 1) Załącznik nr 1 do Regulaminu – Wersja anglojęzyczna Regulaminu.
 - 2) Załącznik nr 2 do Regulaminu – Umowa o przekazanie licencji niewyłączonej.

Game Jam Category Rules and Regulations HackYeah powered by GovTech 2022

§ 1 GENERAL PROVISIONS

1. These Rules and Regulations (hereinafter referred to as the „Rules and Regulations”) set out the terms and conditions for the organisation and participation in the „Game Jam 2022” category (hereinafter referred to as the „Category”), which is part of the event „HackYeah powered by GovTech 2022” on 19-20 November 2022 (hereinafter referred to as the „Event”).-/-
2. The organiser of the Event is Proidea Sp. z o.o. with its registered office at ul. Zakopiańska 9, 30-418 Kraków, registered in the District Court for Kraków-Śródmieście in Kraków, 11th Commercial Division of the National Court Register, KRS [National Court Register] no. 0000448243, NIP [Tax Identification Number:] 6793088842 (hereinafter referred to as the „Organiser”), which can be contacted at the following email address: biuro@proidea.org.pl-/-
3. Partner of the Event is the Chancellery of the Prime Minister (GovTech Poland Department, GovTech Centre), with its registered office in Warsaw, Al. Ujazdowskie 1/3, 00-583 Warsaw (hereinafter referred to as the „Strategic Partner”), who can be contacted at e-mail address: GovTech@kprm.gov.pl. The event shall bear the label “powered by GovTech”.-/-
4. Responsibilities of the Organiser:-/
 - a. registering participants;-/-
 - b. providing technology enabling the Category to be carried out as part of the Event;-/-
 - c. serving the participants.-/-
5. Responsibilities of the Strategic Partner:-/
 - a. establishing relationships and cooperation with partners within the Category during the Event;-/-
 - b. substantive and expert support for the implementation of the Event;-/-
 - c. jury selection;-/-
 - d. delegating representatives of the partners to the jury at the request of the Organiser;-/-
 - e. paying rewards for licensing the Project in accordance with the provisions of § 4 of these Rules and Regulations.-/-

§ 2 PARTICIPATION IN THE CATEGORY

Details of entry and participation in the Event are set out in separate Rules and Regulations for the Event published by the Organiser at: hackyeah.pl-/-

§ 3 JURY AND EVALUATION CRITERIA IN THE CATEGORY

1. The evaluation of the solutions to the individual competition entries (hereinafter referred to as the „Projects”) will be carried out by a jury (hereinafter referred to as the „Jury”), consisting of persons selected by the Organiser and the Strategic Partner.-/-
2. The jury shall evaluate Projects prepared by the teams under the following criteria:-/-
 - a. linking the Project to the theme;-/-
 - b. addressing the selected task in the Project;-/-
 - c. usefulness, in particular experience of use;-/-
 - d. potential of the Project;-/-
3. Decisions of the Jury will be taken by a simple majority. Representatives of the strategic partner have a veto right.-/-
4. The jury will award the title of Winner to the team in the Category. The jury may decide to award a distinction to the Team that will not receive the title of Winner and will demonstrate particular innovation and effectiveness of the solution in the Project.-/-
5. The Jury's decisions are final and cannot be appealed.-/-
6. After the expiry of the designated time, it is forbidden to make any changes and corrections to the Project. Changes and amendments made after the time limit will not be taken into account by the Jury.-/-

§ 4 AWARDS

1. Cash prizes totalling PLN 120,000 gross (in words: PLN one hundred and twenty thousand) will be awarded in the Event Category.-/-
2. The partner, as selected by the Jury, will donate a cash prize of:-/-
 - a. PLN 60,000 gross (in words: PLN sixty thousand) to the team winning first place within the Category;
 - b. PLN 40,000 gross (in words: PLN forty thousand) to the team which will take second place within the Category;-/-
 - c. PLN 20,000 gross (in words: PLN twenty thousand) to the team which will take third place within the Category.-/-
3. Prizes will be reduced by the flat-rate amount of the personal income tax in the amount of 10% in accordance with Article 30 par. 1 item 2 of the Personal Income Tax Act of 26 July 1991 (Journal of Laws of 2021, item 1128 as amended).-/-
4. The prize is per team and will be divided among the team participants in equal shares.
5. The prizes referred to in par. 2 and par. 3 shall be paid subject to the conclusion by the team participants of the agreement by 31 January 2023, referred to in § 5 par. 3 of the Rules and Regulations, in accordance with the deadlines set by the agreement signed with the strategic partner.-/-
6. The Strategic Partner reserves the right to award distinctions and additional small prizes in kind to selected teams whose Projects are deemed valuable by the Strategic Partner or the Jury.-/-

7. The Strategic Partner does not bear the costs related to the acceptance of the transfer by the co-developers of the Project or bank operations on the part of the co-developers of the Project.-/-
8. The contract will be concluded in a Polish-language version with an appendix providing a sworn translation into English.-/-
9. If the agreement referred to in paragraph 6 and § 5 par. 3 of the Rules and Regulations is not signed, the prizes will not be paid out by 31 January 2023 and the teams or individual Participants will have no claim to payment.

§ 5 INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS

1. Participants guarantee that the Projects they submit are of their authorship or co-authorship (in the case of teamwork) and do not infringe any third party rights.-/-
2. The participant is responsible to the Strategic Partner for any legal defects of the Project, in particular for any possible claims of third parties resulting from the violation of copyright or other rights of third parties, including with regard to the legality of the software and tools used to create the Project. If claims are made against the Strategic Partner on this account, the participant undertakes to settle them in full and to indemnify the Organiser and the Strategic Partner against any obligation to provide benefits.-/-
3. The condition for receiving the prize referred to in § 4 par. 2 and par. 3 of the Rules and Regulations is the conclusion by each of the participants of the team with the Strategic Partner of a license to the Project, under which the participants shall grant the Strategic Partner an unlimited in terms of time and place, in this territory, non-exclusive license to use the Project, together with the right to exercise derivative rights to the Project, in the following fields of exploitation:-/-
 - 1) permanent or temporary reproduction in whole or in part by any means and in any form;-/-
 - 2) digitalisation;-/-
 - 3) entry into computer memory;-/-
 - 4) making available via computer networks, including the Internet, intranet and extranet;-/-
 - 5) incorporation into a multimedia work or collective work;-/-
 - 6) marketing, business or non-business use;-/-
 - 7) renting, lending, making the Project available to third parties free of charge,-/-
 - 8) translating, adapting, changing the layout or any other changes, modifications in the Project, including in particular its source codes (including also to insert fragments of the Partner's own code) and any documentation created as part of the Project implementation, consisting of translation, adaptation, changing the layout, corrections and other any changes and to dispose of and use the resulting studies in all fields of exploitation listed so far;-/-
 - 9) disseminating, including making available and implementing under the terms of these Rules and Regulations, as well as lending or renting the Project or its copies, and making the Project available to the public in such

a way that anyone can access it from a place and at a time individually chosen by them;

- 10) granting sublicenses to state and local government legal persons and state administration entities without the consent of the participants to use the Project to the extent specified in items 1-9.-/-
4. For the avoidance of doubt, it is indicated that the Project includes all the results of the team's work prepared during the Event submitted to the Jury for evaluation, both the programming layer (computer program) and the graphic elements, interface and all other elements created as part of the Event, including technical documentation.-/-
5. The participant is solely responsible for any infringement of the economic or moral rights of third parties resulting from the participant's use of their creative contributions.-/-
6. The awarded participants undertake that, in the event that they continue to work on the further development of the Project, they will include the GovTech Centre's logo, according to the specification (depending on the specifics of the Project) and with the adapted information content that should accompany the logo in such circumstances. It is understood that, as at the date of signing of the contract, this content is set at „The project was developed in collaboration with [GovTech Centre logo]”, but may be subject to change as part of working arrangements.-/-
7. For the avoidance of doubt, it is indicated that the above-mentioned obligations in the scope of granting the license do not apply to participants whose Projects have not been awarded the prizes referred to in § 4 par. 2 and par. 3.-/-
8. The template of the agreement shall constitute the appendix to the Rules and Regulations.-/-

§ 6 PERSONAL DATA - Event Organiser - Proidea Ltd.

1. The Event Organiser is the Data Controller within the meaning of Article 4(7) of Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data and the repeal of Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation) („GDPR”) in relation to the personal data of participants and members of the Jury.-/-
2. In matters concerning the processing of personal data and the exercise of rights in relation to data processing, the data subject may contact the Controller via email at biuro@proidea.org.pl, or in writing at the address of the Controller's registered office as indicated in § 1 of these Rules and Regulations.-/-
3. Details relating to the processing of data within the meaning of the GDPR are set out in separate Rules and Regulations for the Event published by the Organiser (at: hackyeah.co.uk). Strategic Partner processed data in accordance with the provisions in these Rules and Regulations.-/-

§ 7 PERSONAL DATA – Partner of the Event – Chancellery of the Prime Minister

1. The Personal Data Controller of the participants of the prize-winning teams, in accordance with § 4, is the Chancellery of the Prime Minister, with its registered office at Aleje Ujazdowskie 1/3, 00583 Warsaw.-/-
2. The Data Controller may be contacted by correspondence to the address of the Data Controller's registered office, i.e.: Kancelaria Prezesa Rady Ministrów, Aleje Ujazdowskie 1/3, 00-583, Warsaw or via email to: AD@kprm.gov.pl.-/-
3. The Controller has appointed a Data Protection Officer, who can be contacted in all matters related to the processing of personal data by correspondence to the Controller's registered office address, i.e.: Kancelaria Prezesa Rady Ministrów, Aleje Ujazdowskie 1/3, 00-583, Warsaw or via email to: IOD@kprm.gov.pl.-/-
4. The purpose of data processing is to collect the data necessary to conclude contracts with the winners, to pay the prizes to the winners, to fulfil the obligation to archive the competition documentation and to carry out information and promotional activities related to the Competition.-/-
5. The legal basis for data processing is:-/-
 - a. Article 6(1)(b) GDPR - in respect of the collection of data necessary for the conclusion of a contract prior to its conclusion;-/-
 - b. Article 6(1)(c) GDPR - insofar as archiving is concerned, on the basis of the Act of 14 July 1983 on the national archival resource and archives (i.e. Journal of Laws of 2020, item 164);-/-
 - c. Article 6(1)(f) GDPR - regarding the information and promotional activities of the Strategic Partner.-/-
6. Personal data may be processed for no longer than is necessary to fulfil the purposes for which the data are processed. The provision of personal data is voluntary but necessary to participate in the Competition.-/-
7. Personal data may be transferred to public authorities and government offices or other entities authorised by law or performing tasks carried out in the public interest or in the exercise of public authority.-/-
8. Personal data may be transferred to entities cooperating with the Controller, to whom the processing of personal data has been entrusted on the basis of a separate agreement/agreement on entrusting data processing.-/-
9. Personal data will not be transferred to a third country/international organisation.-/-
10. You have the right to:-/-
 - a. request the Data Controller to access, rectify, erase, object to or restrict the processing of your personal data,-/-
 - b. transfer the data to another Data Controller (if the processing is carried out by automated means).-/-
 - c. please send your request for the exercise of the above-mentioned rights in writing to the Data Controller (address given in the introduction, marked „Data Protection”).-/-
11. You have the right to file a complaint to the President of the Personal Data Protection Office (ul. Stawki 2, 00193 Warsaw).-/-
12. Personal data will not be subject to automated decision-making including profiling.-/-

§ 8 FINAL PROVISIONS

1. Participants who, despite being called upon to cease breaking the provisions of the Rules and Regulations, fail to comply with the instructions of the Organiser or the Strategic Partner, and in particular endanger other participants with their behaviour or disrupt the course of the Event, may be excluded from participation in the Event at any stage of the Event and have no claims against the Organiser on this account.-/-
2. The Organiser and the Strategic Partner reserve the right to change the date or formula of the Event or to cancel it in the event of events beyond its control (epidemic threat, state of emergency, natural disaster) that make it impossible to hold the Event at the date or on the terms specified in these Rules and Regulations.-/-
3. The Strategic Partner reserves the right to amend these Rules and Regulations for important reasons. Any changes to these Rules and Regulations, will be published immediately on: hackyeah.co.uk. The Strategic Partner will inform the Organiser of any changes to these Rules and Regulations, who shall inform registered participants through the communication channel specified by the Organiser. The amendments shall enter into force upon publication.-/-
4. The Organiser and the Strategic Partner shall be entitled to record the course of the Event by means of audio and video recording equipment. By taking part in the Event, participants grant permission for their image to be used for the Organiser's and Strategic Partner's information and promotional purposes.-/-
5. The Rules and Regulations shall be drawn up in the Polish language version. Any disputes arising from these Rules and Regulations shall be resolved on the basis of the Polish language version.-/-
6. All organisational matters, including disputes during the Event, shall be decided by the Organiser. The Strategic Partner decides on matters relating to the Category, including disputes relating to the Category.-/-
7. The Rules and Regulations come into force on 18 November 2022.-/-
8. Appendices constituting an integral part of this Agreement.-/-
 - 1) Appendix 1 to the Rules and Regulations - English-language version,-/-
 - 2) Appendix 2 to the Rules and Regulations - Non-Exclusive Licence Transfer Agreement.-/-

Maciej Jęczmiński
Sworn Translator in English Biuro
Tłumaczeń Przysięgłych „Sedno”
Maciej Jęczmiński
[Address:] ul. Tektoniczna 33A/8,
25-640 Kielce, Poland
Phone no. +48 600 244 127
Email address: biuro@btsedno.pl
Website: www.btsedno.pl

CERTIFIED TRANSLATION FROM THE POLISH LANGUAGE

I do hereby certify the conformity of the above translation with the original copy of the document in Polish.

mgr Maciej Jęczmiński, a sworn translator in English, entered in the Register of Sworn Translators and Interpreters maintained by the Minister of Justice under number TP/73/21.

Repertory No. 640/2022

Kielce, on 07/11/2022

Załącznik nr 2 do Regulaminu – Umowa o przekazanie licencji niewyłączonej

UMOWA nr 1560/DGT/22/___

zawarta w Krakowie, w dniu 20 listopada 2022 roku pomiędzy:

Skarbem Państwa – Kancelarią Prezesa Rady Ministrów z siedzibą w Warszawie, NIP: 5261645000, REGON: 012261725, zwanym dalej „**KPRM**”,

reprezentowanym przez: Panią **Justynę Orłowską – Dyrektora Departamentu GovTech Polska** w Kancelarii Prezesa Rady Ministrów,

a

Imię i nazwisko

PESEL / numer z dokumentu

Adres

Imię i nazwisko

PESEL / numer z dokumentu

Adres

Imię i nazwisko

PESEL / numer z dokumentu

Adres

Imię i nazwisko

PESEL / numer z dokumentu

Adres

Imię i nazwisko

PESEL / numer z dokumentu

Adres

Imię i nazwisko

PESEL / numer z dokumentu

Adres

zwanymi odąd wspólnie „**Współtwórcami**”,

zwanymi dalej łącznie „**Stronami**” lub każdy z osobna „**Stroną**”.

Zważywszy, że:

Współtwórcy podjęli współpracę w celu opracowania rozwiązania pn.:

| |
|--|
| |
|--|

dalej „**Projekt**”.

Projekt został stworzony jako efekt prac w trakcie Konkursu w dniach 19 – 20 listopada 2022 roku podczas Konkursu „Game Jam 2022”;

Strony zawierają niniejszą umowę, zwana dalej „**Umową**”, o następującej treści:

§ 1 Definicje

6. Występujące w Umowie pojęcia pisane dużą literą mają następujące znaczenie:
 - a. **Konkurs** – Konkurs „Game Jam” realizowany w dniach 19 – 20 listopada 2022 roku odbywający się stacjonarnie w Krakowie;
 - b. **Prawo autorskie** – ustawa z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2021, poz. 1062 z późn.zm.);
 - c. **Projekt** – obejmuje wszelkie wyniki pracy zespołu Współtwórców przygotowane w trakcie Konkursu przekazane do oceny Jury i wytworzone na potrzeby oraz w związku z Konkursem;
 - d. **Regulamin** – regulamin Konkursu „Game Jam”;
 - e. **Utwór** – wynik indywidualnej pracy twórczej każdego ze Współtwórców, będący rezultatem realizacji Projektu oraz utworem w rozumieniu Prawa autorskiego. W celu uniknięcia wątpliwości wskazuje się, że Utwór obejmuje zarówno warstwę programistyczną oraz techniczną, jak i elementy graficzne, interfejs oraz wszelkie inne elementy stworzone w ramach Konkursu, w tym także dokumentację techniczną, oraz wyniki w toku prac wdrożeniowych po konkursie;
 - f. **Terytorium** – cały świat.

§ 2 Przedmiot Umowy

1. Przedmiotem Umowy jest określenie warunków udzielenia przez Współtwórców dla KPRM licencji na korzystanie z praw majątkowych do Utworu, zwanej dalej „**Licencją**”.

2. Współtwórcy oświadczają, że ich prawo do udzielenia Licencji w zakresie określonym w Umowie nie zostało w żaden sposób ograniczone lub wyłączone.
3. Ponadto Współtwórcy oświadczają, że:
 - a. Utwór został przez nich zapisany pod adresem internetowym przestrzeni chmurowej udostępnionym przez Zamawiającego;
 - b. ich wkład w tworzenie Utworu jest równy;
 - c. każdemu z nich przysługuje udział w równej wysokości w autorskich prawach majątkowych do Utworu;
 - d. Utwór nie narusza praw majątkowych ani osobistych osób trzecich oraz jest samodzielny i oryginalny Utworem w rozumieniu przepisów Prawa autorskiego;
 - e. nie istnieją żadne ograniczenia, które uniemożliwiałyby im udzielenie KPRM licencji do korzystania z Utworu w zakresie opisanym Umową;
 - f. do chwili udzielenia KPRM licencji do Utworu żaden ze Współtwórców nie podjął jakichkolwiek działań ani też nie dokonał żadnych czynności prawnych ani faktycznych, które mogłyby prowadzić do zmiany stanu zgodnego z oświadczeniami złożonymi w pkt. a-e niniejszego paragrafu.
4. Współtwórcy wyrażają zgodę na publikację ich wizerunku, a także publikację informacji o Utworze będącym przedmiotem umowy i o jego współtwórcach. Zgoda na publikację wizerunku stanowi załącznik do Umowy.

§ 3 Warunki Licencji

1. Z chwilą zawarcia Umowy, w ramach nagrody, o której mowa § 5 ust. 1, każdy ze Współtwórców udziela KPRM niewyłącznej i nieograniczonej czasowo Licencji do korzystania z Utworu w obrębie Terytorium wraz z prawem wykonywania praw zależnych do Utworu na następujących polach eksploatacji:
 - a. trwale lub czasowe zwielokrotnienia w całości lub w części jakimikolwiek środkami i w jakiegokolwiek formie;
 - b. digitalizacja,
 - c. wpisanie do pamięci komputera,
 - d. udostępnienie za pośrednictwem sieci komputerowych, w tym Internetu, intranetu i extranetu;
 - e. inkorporowanie do utworu multimedialnego lub utworu zbiorowego;
 - f. wprowadzenie do obrotu, używanie w obrocie gospodarczym lub niegospodarczym,
 - g. najem, użyczenie, nieodpłatne udostępnianie osobom trzecim Utworu,
 - h. tłumaczenia, przystosowywania, zmiany układu lub jakichkolwiek innych zmian, modyfikacji w Utworze w tym w szczególności jego kodów źródłowych (w tym również do wstawiania fragmentów własnego kodu KPRM) oraz wszelkiej dokumentacji powstałej w ramach realizacji Projektu, polegające na tłumaczeniu, przystosowaniu, zmianie układu, poprawkach oraz innych jakichkolwiek zmianach oraz do rozporządzania i korzystania z tak powstałych opracowań na wszystkich polach eksploatacji dotychczas wymienionych,
 - i. rozpowszechniania, w tym udostępnienia i wdrożenia, a także użyczenia lub najmu projektu innowacji lub jej kopii oraz publiczne udostępnienie

Utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym,

- j. udzielania bez zgody Współtwórców sublicencji państwowymi samorządowym osobom prawnym oraz podmiotom administracji państwowej na korzystanie z Utworu w zakresie określonym w pkt a – i.
2. Licencja zostaje udzielona na czas nieoznaczony, a Strony wyłączają możliwość jej wypowiedzenia przed upływem 10 lat od jej udzielenia.
3. KPRM przekazała Współtwórcom link do folderu w przestrzeni chmurowej, w systemie Microsoft Teams/Sharepoint/OneDrive lub Google Drive, na który Współtwórcy zobowiązani byli wgrać Utwór.
4. Współtwórcy oświadczają, że przekazali KPRM Utwór wraz z dokumentacją poprzez wgranie go do folderu w systemie za pomocą linku, o których mowa w ust. 3, w terminie do 20 listopada 2022 roku.
5. KPRM potwierdzi Współtwórcom prawidłowość udostępnienia Utworu. Jeśli udostępnienie Utworu nie nastąpi lub nastąpi w sposób wadliwy i nie zostanie potwierdzone przez KPRM, to wynagrodzenie, o którym mowa w § 5, nie zostanie wypłacone Współtwórcom.
6. Współtwórcy zobowiązują się do bieżącego informowania KPRM o dalszych działaniach podejmowanych względem Utworu lub jego istotnych części. Współtwórcy zobowiązują się, że w przypadku prowadzenia dalszych prac nad rozwojem Utworu lub jego istotnej części każdorazowo przy okazji wszelkich form rozpowszechniania rezultatów tychże prac, logotyp GovTech Polska, będzie widoczny podczas korzystania z Utworu przez każdorazowego korzystającego z Utworu. Współtwórcy mogą odstąpić od tego wymogu tylko, gdy otrzymają na to zgodę KPRM wyrażoną pod rygorem nieważności na piśmie.
7. W przypadku wystąpienia przez jakąkolwiek osobę trzecią w stosunku do KPRM, zgłaszającą jakiekolwiek roszczenia w związku z korzystaniem przez nią z praw własności intelektualnej, w tym w szczególności z tytułu naruszenia praw autorskich, zarówno osobistych jak i majątkowych do Utworu, KPRM poinformuje Współtwórców o zgłoszeniu takich roszczeń, a każdy ze Współtwórców:
 - a. przyjmie na siebie pełną odpowiedzialność za wszelkie skutki powyższych zdarzeń, o ile będą one wynikiem złożenia przez co najmniej jednego z nich nieprawdziwych lub nieskutecznych oświadczeń;
 - b. w przypadku skierowania sprawy na drogę postępowania sądowego wstąpi do procesu po stronie KPRM lub jeśli to będzie niemożliwe – wystąpi z interwencją uboczną i, w przypadku uwzględnienia roszczenia osoby trzeciej przez Sąd (w związku z naruszeniem praw autorskich lub praw pokrewnych w ramach Umowy), pokryje wszelkie uzasadnione prowadzeniem postępowania przez KPRM koszty procesu lub innego postępowania związane z udziałem KPRM w postępowaniu sądowym oraz innym ewentualnym postępowaniu w tym egzekucyjnym, w tym:
 - i. koszty zasądzone od KPRM na rzecz osoby trzeciej,
 - ii. koszty procesu lub innego postępowania, w tym koszty sądowe i koszty zastępstwa procesowego przed właściwymi organami;
 - c. zobowiązuje się, że w przypadku zapłacenia osobie trzeciej, która wniosła pozew, należnych kwot, o których mowa w pkt 1, przez KPRM lub ich wyegzekwowania od KPRM, zwróci na rzecz KPRM kwoty wraz z kosztami celowej egzekucji, a ponadto zwrócić KPRM także zapłacone przez nią niezbędne koszty doradztwa prawnego, z którego KPRM korzystała w

związku z wystąpieniem osoby trzeciej, a które nie zostały pokryte zasądzonym na rzecz KPRM od osoby trzeciej zwrotem kosztów zastępstwa procesowego z wyłączeniem przypadku, gdy powództwo osoby trzeciej zostało oddalone lub odrzucone, a KPRM nie mogła od ww. osoby wyegzekwować zwrotu kosztów).

8. Ponadto każdy ze Współtwórców poniesie uzasadnione koszty związane z ewentualnym pokryciem roszczeń majątkowych i niemajątkowych związanych z naruszeniem praw autorskich majątkowych lub osobistych osoby lub osób zgłaszających żądania co do roszczeń zasądzonych prawomocnymi wyrokami sądu lub przyznanych zgłaszającemu roszczenia na podstawie innego prawomocnego orzeczenia lub ostatecznej decyzji odpowiedniego organu, która nie została zaskarżona, o ile podstawą tych roszczeń jest naruszenie przez co najmniej jednego ze Współtwórców praw autorskich lub praw pokrewnych w ramach Umowy, zaś zobowiązaniem do spełnienia świadczenia w ramach prawomocnego orzeczenia lub decyzji jest Skarb Państwa reprezentowany przez KPRM.
9. Zobowiązania Współtwórców wobec KPRM wynikające z ust. 7 i 8 mają charakter solidarny.
10. Współtwórcy mają prawo udzielania dalszych licencji, o czym zobowiązani są każdorazowo informować KPRM zgodnie z ust. 6.
11. Współtwórcy zobowiązują się, że w przypadku wystąpienia konieczności korzystania z Utworu na innych niż wymienione w ust. 1 polach eksploatacji, na żądanie KPRM i wyznaczonym przez niego terminie, zawrą aneks do umowy obejmujący dodatkowe wymienione w nim pola eksploatacji.

§ 4 Odstąpienie i wypowiedzenie Umowy oraz kary umowne

1. Jeżeli po wgraniu Utworu do folderu, o którym mowa w § 3 ust. 2, w terminie 180 dni od dnia zawarcia Umowy, okaże się, że Utwór ma wady fizyczne uniemożliwiające korzystanie z Projektu zgodnie z celem dla którego został wykonany lub wady prawne, Współtwórcy w terminie wskazanym przez KPRM zobowiązani są do udostępnienia we wskazany przez KPRM sposób Utworu wolnego od wad prawnych lub fizycznych, spełniającego wymagania określone w Umowie i Regulaminie oraz do naprawienia ewentualnych szkód powstałych z tego tytułu po stronie KPRM.
2. KPRM w razie niewykonania przez Współtwórców obowiązku, o którym mowa w ust. 1 uprawniona jest do odstąpienia od Umowy.
3. KPRM prawo odstąpienia od Umowy może wykonać w terminie 90 dni od dnia udostępnienia Utworu z wyłączeniem przypadków, w których okaże się, że Utwór ma wady prawne. W przypadku istotnych wad prawnych Utworu odstąpienie od Umowy przez KPRM może zostać zrealizowane w terminie roku licząc od dnia stwierdzenia wady.
4. KPRM może wypowiedzieć Umowę, gdy zaistniała istotna zmiana okoliczności powodująca, że wykonanie Umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy – z zachowaniem trzymiesięcznego okresu wypowiedzenia.
5. Każdy ze Współtwórców może wypowiedzieć Umowę z zachowaniem dziesięcioletniego okresu wypowiedzenia, na koniec danego roku kalendarzowego.

6. Odstąpienie od Umowy oraz jej wypowiedzenie wymaga formy pisemnej lub formy elektronicznej w rozumieniu art. 78(1) § 1 Kodeksu cywilnego.
7. KPRM naliczy Współtwórcom karę umowną w przypadku naruszenia zasad ochrony informacji poufnych w zakresie wskazanym w § 6 Umowy – w wysokości 500 zł (słownie: pięćset złotych zero groszy) za każdy przypadek naruszenia.
8. Naliczenie kary umownej zostanie udokumentowane wystawieniem i przesłaniem noty księgowej wraz z uzasadnieniem naliczenia kary umownej.
9. Naliczenie zastrzeżonych Umową kar umownych lub odstąpienie od Umowy, w przypadku, o którym mowa w ust. 2, nie wyłącza możliwości dochodzenia przez KPRM odszkodowania na zasadach ogólnych.
10. Zobowiązania Współtwórców wobec KPRM wynikające z ust. 7 lub ust. 9 mają charakter solidarny.

§ 5 Wynagrodzenie

1. Udzielenie licencji następuje w ramach nagrody pieniężnej wynoszącej 60 000 PLN (słownie sześćdziesiąt tysięcy złotych i zero groszy) brutto, w tym po:

| |
|--|
| |
|--|

PLN brutto dla każdego Współtwórcy.

2. Zgodnie z art. 30, ust.1 pkt.2 ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych, od każdego ze Współtwórców pobrany zostanie zryczałtowany podatek dochodowy w wysokości 10 % nagrody przypadającej każdemu ze Współtwórców.
3. KPRM nie ponosi kosztów związanych z przyjęciem przelewu przez Współtwórców lub z tytułu operacji bankowych po stronie Współtwórców.
4. Nagroda zostanie przekazana w terminie 21 dni od dnia doręczenia do KPRM podpisanej Umowy na następujące konta bankowe Współtwórców:

| Imię i nazwisko: | Numer rachunku bankowego: |
|------------------|---------------------------|
| 1. | |
| 2. | |
| 3. | |
| 4. | |
| 5. | |
| 6. | |

5. KPRM nie ponosi kosztów wynikających z obsługi bankowej Współtwórców — Strony otrzymującej przelew, o którym mowa w ust 4 niniejszego paragrafu.

§ 6 Bezpieczeństwo informacji

1. Każdy ze Współtwórców zobowiązuje się, że wszelkie informacje podlegające ochronie w KPRM, co do których powziął wiadomość w związku z wykonaniem bądź podpisaniem Umowy, które nie są ujęte w rejestrach publicznych ani nie są powszechnie znane, a fakt ich publicznej znajomości nie jest następstwem naruszenia zasad poufności lub przepisów prawa, objęte są klauzulą poufności w czasie trwania Umowy, jak również po jej ustaniu, w zakresie nienaruszającym przepisów ustawy o dostępie do informacji publicznej oraz ustawy o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko.
2. Każdy ze Współtwórców zobowiązuje się do nieograniczonego w czasie zachowania w tajemnicy wszelkich informacji związanych z wykonywaniem zadań na rzecz KPRM oraz informacji, o których mowa w ust. 1.
3. Każdy ze Współtwórców zobligowany jest do niezwłocznego przekazania KPRM podpisanego Oświadczenia podmiotu zewnętrznego o zachowaniu poufności. Wzór Oświadczenia podmiotu zewnętrznego o zachowaniu poufności stanowi załącznik nr 4 do Umowy.
4. Obowiązek zachowania poufności nie dotyczy informacji żądanych przez uprawnione organy, w zakresie w jakim te organy są uprawnione do ich żądania, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. W takim przypadku każdy ze Współtwórców zobowiązuje się poinformować osobę sprawującą nadzór nad realizacją Umowy o żądaniu takiego organu, przed ujawnieniem informacji.
5. Udostępnianie, ujawnianie, przekazywanie, powielanie oraz kopiowanie przez każdego ze Współtwórców dokumentów, zawierających informacje związane z realizacją Umowy, z wyjątkiem przypadków, w jakich jest to konieczne w celu jej realizacji, wymaga zgody KPRM.
6. Ujawnienie, przekazanie, wykorzystanie, zbycie przez każdego ze Współtwórców informacji pozyskanych w wyniku realizacji Umowy oraz uzyskanie referencji wymaga pisemnej zgody KPRM. Nie dotyczy to informacji, które znajdowały się w nieograniczonym posiadaniu każdego ze Współtwórców przed ich otrzymaniem od KPRM i są powszechnie znane.
7. Każdy ze Współtwórców jest zobowiązany, w uzgodnieniu z osobą sprawującą nadzór nad realizacją Umowy po stronie KPRM, do szyfrowania ogólnodostępnymi mechanizmami kryptograficznymi (np. GPG) korespondencji elektronicznej zawierającej informacje mogące mieć istotny wpływ na bezpieczeństwo lub poufność informacji KPRM.
8. Po wykonaniu Umowy lub na każde wezwanie KPRM, każdy ze Współtwórców zobowiązuje się do niezwłocznego zwrócenia wszelkich informacji (uzyskanych i wytworzonych w trakcie realizacji Umowy, utrwalonych zarówno w formie pisemnej, jak i elektronicznej) oraz ich kopii, a także trwałego usunięcia informacji przetwarzanych w formie elektronicznej, w szczególności zawierających dane osobowe. Każdy ze Współtwórców może nie dokonać zniszczenia jedynie tych informacji, które zgodnie z obowiązującymi przepisami

prawa muszą pozostać w ich posiadaniu. Każdy ze Współtwórców zobowiązany jest do niezwłocznego przekazania osobie sprawującej nadzór nad realizacją Umowy po stronie KPRM, protokołu z ww. czynności.

§ 7 Postanowienia końcowe

1. W sprawach nieuregulowanych Umową stosuje się obowiązujące przepisy prawa Rzeczypospolitej Polskiej, w szczególności przepisy Kodeksu cywilnego oraz Prawa autorskiego.
2. Współtwórcy nie mają prawa dokonywać cesji, przeniesienia bądź obciążenia swoich praw lub obowiązków wynikających z Umowy.
3. Spory mogące powstać w związku z realizacją niniejszej umowy Strony zobowiązują się rozstrzygać w drodze wzajemnych negocjacji, a dopiero w przypadku ich niepowodzenia przed sądem powszechnym właściwym miejscowo dla siedziby KPRM.
4. Umowa zostaje zawarta z dniem jej podpisania przez ostatnią ze Stron.
5. Wszelkie zmiany Umowy wymagają formy pisemnej w postaci aneksu pod rygorem nieważności.
6. Umowa zostaje zawarta w polskojęzycznej wersji. Wszelkie spory wynikłe z niniejszej Umowy rozstrzygane są w oparciu o polską wersję językową.
7. W każdym przypadku zastrzeżenia formy pisemnej w Umowie Strony są uprawnione do stosowania formy elektronicznej jako formy równoważnej formie pisemnej zgodnie z art. 78¹ Kodeksu cywilnego.
8. Załączniki stanowią integralną część umowy:
 - a. Załącznik nr 1 do Umowy – Zgoda na wykorzystanie wizerunku,
 - b. **Błąd! Nie można odnaleźć źródła odwołania.,**
 - c. Załącznik nr 3 do Umowy – Wzór Oświadczenia podmiotu zewnętrznego o zachowaniu poufności.

.....
Podpis KPRM

Podpisy Współtwórców:

Załącznik nr 1 do Umowy – Zgoda na wykorzystanie wizerunku

Zgoda na wykorzystanie wizerunku

Wyrażam zgodę na nieodpłatne wykorzystanie mojego wizerunku w postaci zdjęć i materiałów wideo, a także informacji o utworze wykonanego jako przedmiotu umowy wraz z imieniem i nazwiskiem w celach promowania i budowania pozytywnego wizerunku Centrum GovTech – Kancelarii Prezesa Rady Ministrów w przestrzeni publicznej i w mediach, w szczególności na stronie internetowej, w mediach społecznościowych.

Data:

Podpis:

**Załącznik nr 2 do Umowy – Wersja anglojęzyczna Umowy przysięgle
przetłumaczona z języka polskiego**

AGREEMENT No. 1560/DGT/22/ _____

concluded in Kraków, on 20 November 2022, by and between:-/-

The State Treasury - the Chancellery of the Prime Minister with its registered office in Warsaw, NIP: 5261645000, REGON [National Business Registry Number:] 012261725, hereinafter referred to as the “**Chancellery**”-/-

represented by: **Mrs Justyna Orłowska - Director of the GovTech Poland Department** at the Chancellery of the Prime Minister;-/-

and-/-

Full name

PESEL / document number

Address

Full name

PESEL / document number

Address

Full name

PESEL / document number

Address

Full name

PESEL / document number

Address

Full name

PESEL / document number

Address

Full name

PESEL / document number

Address

hereinafter jointly referred to as the „**Co-Authors**”,
jointly referred to as the „**Parties**” or each of them individually the „**Party**”;-/-

Whereas:-/-

The Co-Authors have undertaken cooperation in order to develop a solution entitled:-/-

| |
|--|
| |
|--|

hereinafter referred to as the „**Project**”.-/-

The project was created as a result of the work during the Competition on 19 - 20 November 2022 during the Game Jam 2022 Competition;-/-

The Parties conclude this Agreement, hereinafter referred to as the „**Agreement**”, with the following wording:-/-

§ 1 Definitions

1. Capitalized terms appearing in the Agreement have the following meanings:-/-
 - a. Competition – „Game Jam” Competition from 19 - 20 November 2022 held in stationary form in Kraków;-/-
 - b. Copyright – Act of 4 February 1994 on Copyright and Related Rights (Journal of Laws 2021, item 1062, as amended);-/-
 - c. Project – includes all results of the team of Co-Authors prepared during the Competition submitted for the Jury's evaluation and produced for and in connection with the Competition;-/-
 - d. Regulations – regulations of the „Game Jam” Competition;-/-
 - e. Work – the result of the individual creative work of each Co-Author, being the outcome of the Project and a work as defined by Copyright Law. For the avoidance of doubt, it is indicated that the Work includes both the programming and technical layer, as well as the graphical elements, the interface and all other elements created as part of the Competition, including the technical documentation, and resulting from the implementation work after the Competition;-/-
 - f. Territory - the whole world.-/-

§ 2 Subject Matter of the Agreement

1. The subject matter of the Agreement is the determination of the terms and conditions of the grant by the Co-Authors to the Chancellery of a licence to use the economic rights to the Work, hereinafter referred to as the „Licence”.-/-
2. The Co-Authors declare that their right to grant the Licence to the extent set out in the Agreement by no means has been limited or excluded.-/-

3. The Co-Authors further declare that:-/-(
 - a. The work was saved by them at a cloud space web address provided by the Employer;-/
 - b. their contribution to the creation of the Work is equal;-/
 - c. each shall be entitled to an equal share of the economic copyright in the Work;-/
 - d. The Work does not infringe the property or personal rights of third parties and is an independent and original Work within the meaning of the Copyright Law;-/
 - e. there are no restrictions that would prevent them from granting the Chancellery a licence to use the
 - f. Work to the extent described in the Agreement;-/
 - g. up to the moment of granting the licence to the Work to the Chancellery, none of the Co-Authors has taken any action or performed any legal or factual actions which could lead to a change of state in accordance with the statements made in points a-e of this paragraph.-/
4. The Co-Authors consent to the publication of their image, as well as to the publication of information about the Agreement Work and its Co-Authors. Consent to the publication of the image constitutes Appendix 1 hereto.-/

§ 3 Licence conditions

1. Upon the conclusion of the Agreement, as part of the prize referred to in § 5 par. 1, each of the Co-Authors shall grant the Chancellery a non-exclusive and indefinite License to use the Work within the Territory together with the right to exercise derivative rights to the Work in the following fields of exploitation:-/-(
 - a. permanent or temporary reproduction in whole or in part by any means and in any form;-/ b. digitalisation;-/
 - b. entry into computer memory;-/
 - c. making available via computer networks, including the Internet, intranet and extranet;
 - d. incorporation into a multimedia work or collective work;-/
 - e. marketing, business or non-business use;-/
 - f. renting, lending, making the Work available to third parties free of charge;-/
 - g. translating, adapting, changing the layout or any other changes, modifications in the Work, including in particular its source codes (including also to insert fragments of the Chancellery's own code) and any documentation created as part of the Project implementation, consisting of translation, adaptation, changing the layout, corrections and other any changes and to dispose of and use the resulting studies in all fields of exploitation so far listed;-/
 - h. disseminating, including making available and implementing, as well as lending or renting an innovation project or copies thereof, and making the Work available to the public in such a way that everyone can access it from a place and at a time individually chosen by them;-/

- i. granting state sublicenses to local government legal persons and state administration entities without the consent of the Co-Authors to use the Work to the extent specified in items a – i.-/-
2. The licence is granted for an indefinite period of time and the Parties exclude the possibility of its termination before the expiry of 10 years from its granting.-/-
3. The Chancellery provided Co-Authors with a link to a folder in cloud space, either in Microsoft Teams/Sharepoint/OneDrive or Google Drive, to which Co-Authors were required to upload the Work.
4. The co-authors declare that they have submitted the Work together with the documentation to the Chancellery by uploading it to a folder in the system via the link referred to in paragraph 3 by 20 November 2022.-/-
5. The Chancellery shall confirm to the Co-Authors the correctness of the release of the Work. If the release of the Work does not take place or takes place in a defective manner and is not confirmed by the Chancellery, the remuneration referred to in § 5 shall not be paid to the Co-Authors.-/-
6. Co-Authors undertake to keep the Chancellery informed of any further action taken in respect of the Work or significant parts of it. The Co-Authors undertake, that in the case of further work on the development of the Work or a significant part of it, each time on the occasion of any form of dissemination of the results of this work, the GovTech Poland logotype, will be visible during use of the Work by each user of the Work. Co-authors may waive this requirement only if they receive the Chancellery's consent in writing on pain of invalidity.-/-
7. In the event of any third party making any claim against the Chancellery in relation to its use of intellectual property rights, including, in particular, infringement of copyright, both personal and proprietary, in the Work, the Chancellery shall inform the Co-Authors that such claims have been made, and each Co-Author shall:-/
 - a. assume full responsibility for any consequences of the above insofar as they result from false or ineffective statements made by one or more of them;-/-
 - b. in the event that the case is referred to court, intervene in the proceedings on the side of the Chancellery or, if that is not possible, intervene on the side of the Court and, in the event that the claim of a third party is upheld by the Court (in connection with infringement of copyright or related rights under the Agreement), cover all the costs of the trial or other proceedings justified by the conduct of the proceedings by the Chancellery and related to the participation of the Chancellery in the court proceedings and other possible proceedings including enforcement proceedings, including:-/
 - i. costs awarded against the Chancellery in favour of a third party;-/-
 - ii. the costs of litigation or other proceedings, including court costs and the costs of representation before the competent authorities;-/-
 - c. undertakes that, in the event that the third party who brought the action pays the amounts due referred to in item 1 by the Chancellery or enforces them against the Chancellery, it will reimburse the Chancellery for the amounts, together with the costs of the intentional enforcement, and, in addition, will also reimburse the Chancellery for the necessary costs of legal consulting paid by the third party, which the Chancellery used in

connection with the action of the third party and which was not covered by the reimbursement of legal representation costs awarded to the Chancellery by the third party, except for the case when the action of the third party has been dismissed or rejected and the Chancellery was not able to enforce the reimbursement of legal representation costs against the third party.-/-

8. In addition, each of the Co-Authors shall bear reasonable costs related to possible coverage of property and non-property claims related to infringement of the author's economic or personal rights of the person or persons submitting claims as to claims adjudged by final court judgments or awarded to the claimant on the basis of another final decision or a final decision of a relevant authority, which has not been appealed, as long as the basis for these claims is the infringement of copyright or related rights by at least one of the Co-Authors under the Agreement, and the State Treasury represented by the Chancellery is obliged to fulfil the benefit under the final judgment or decision.-/-
9. The obligations of the Co-Authors to the Chancellery under paragraphs 7 and 8 shall be of a joint and several nature.-/-
10. Co-Authors are entitled to grant further licences, which they are obliged to inform the Chancellery of each time in accordance with paragraph 6.-/-
11. The Co-Authors undertake that in the event of the necessity to use the Work in fields of exploitation other than those listed in paragraph 1, they will, at the request of the Chancellery and within the time limit set by it, conclude an annex to the agreement covering the additional fields of exploitation listed therein.-/-

§ 4 Withdrawal, Termination and Contractual Penalties

1. If, after uploading the Work to the folder referred to in § 3 par. 2, within 180 days from the date of conclusion of the Agreement, it turns out that the Work has physical defects preventing the use of the Project in accordance with the purpose for which it was made or legal defects, the Co-Authors are obliged to make the Work available in the manner indicated by the Chancellery, free from legal or physical defects, meeting the requirements specified in the Agreement and the Regulations, and to repair any damage caused in this respect on the part of the Chancellery.-/-
2. The Chancellery shall be entitled to rescind the Agreement if the Co-Authors fail to comply with the obligation referred to in paragraph 1.-/-
3. The Chancellery may exercise the right of withdrawal within 90 days from the date on which the Work is made available, except in cases where the Work is found to be legally defective. In the event of material legal defects in the Work, withdrawal from the Agreement by the Chancellery may take effect within one year from the date on which the defect is discovered.-/-
4. The Chancellery may terminate the Agreement when there has been a substantial change of circumstances causing that the performance of the Agreement is not in the public interest, which was impossible to be foreseen at the moment of the conclusion of the Agreement – with a three-month notice period.-/-
5. Each Co-Author may terminate the Agreement with a ten-year notice period at the end of a given calendar year.-/-

6. Withdrawal from the Agreement and its termination shall require written form or electronic form within the meaning of Article 781 § 1 of the Polish Civil Code.-/-
7. The Chancellery shall charge the Co-Authors a contractual penalty in the event of breach of the rules for the protection of confidential information in the scope indicated in § 6 of the Agreement – in the amount of PLN 500 (say: PLN five hundred) for each breach.-/-
8. The accrual of the contractual penalty will be documented by the issuing and sending of an accounting note together with the justification for the accrual of the contractual penalty.-/-
9. The accrual of contractual penalties stipulated in the Agreement or withdrawal from the Agreement, in the case referred to in paragraph 2, does not exclude the possibility for the Chancellery to seek compensation on general principles.-/-
10. The obligations of the Co-Authors to the Chancellery under paragraph 7 or paragraph 9 shall be joint and several.-/-

§ 5 Remuneration

1. The license is granted as part of a cash prize amounting to PLN 60,000 (say: sixty thousand zlotys and zero groszy) gross, including:

| |
|--|
| |
|--|

PLN gross for each Co-Author.-/-.

2. Pursuant to Article 30, paragraph 1, item 2 of the Personal Income Tax Act, a flat-rate income tax of 10% of the prize attributable to each Co-Author will be charged to each Co-Author.-/-
3. The Chancellery shall not bear the costs associated with the acceptance of the transfer by the Co-Authors or on account of banking operations on the part of the Co-Authors.-/-
4. The Award will be transferred within 21 days of delivery of the signed Agreement to the Chancellery to the following bank accounts of the Co-Authors:-/-

| Full name: | Bank account numer: |
|------------|---------------------|
| 1. | |
| 2. | |
| 3. | |
| 4. | |

| | |
|----|--|
| 5. | |
| 6. | |

5. Chancellery shall not bear the costs arising from the banking service of the Co-Authors - Party receiving the transfer referred to in paragraph 4 of this article.-/-

§ 6 Information Security

1. Each Co-Author undertakes that all information protected by the Chancellery, of which it has become aware in connection with the execution or signature of the Agreement, which is not included in public registers or is not generally known, and the fact of its public knowledge is not a consequence of a breach of confidentiality or of law, are covered by confidentiality clauses during the term of the Agreement as well as after its termination, to the extent that they do not breach the provisions of the Act on Access to Public Information and the Act on Access to Information on the Environment and its Protection, Public Participation in Environmental Protection and Environmental Impact Assessment.-/-
2. Each Co-Author undertakes to maintain, indefinitely, the confidentiality of all information related to the performance of tasks for the Chancellery and the information referred to in paragraph 1.-/-
3. Each Co-Author is obliged to submit a signed External Entity's Non-Disclosure Statement to the Chancellery without delay. The template of the Declaration of the external entity on maintaining confidentiality is attached as Appendix 4 to the Agreement.-/-
4. The obligation of confidentiality does not apply to information requested by authorised authorities, insofar as these authorities are entitled to request it in accordance with the applicable legislation. In such a case, each Co-Author undertakes to inform the person in charge of supervising the execution of the Agreement of the request of such authority, prior to the disclosure of the information.-/-
5. The release, disclosure, transmission, reproduction and copying by each Co-Author of documents containing information relating to the performance of the Agreement, except as necessary for the performance of the Agreement, shall require the consent of the Chancellery.-/-
6. Disclosure, transfer, use, disposal by any Co-Author of information obtained as a result of the Agreement and obtaining references requires the written consent of the Chancellery. This does not apply to information that was in the unrestricted possession of each Co-Author prior to its receipt from the Chancellery and is in the public domain.-/-
7. Each Co-Author shall be obliged, in agreement with the person in charge of supervising the implementation of the Agreement on the side of the Chancellery, to encrypt with publicly available cryptographic mechanisms (e.g., GPG)

electronic correspondence containing information that may have a significant impact on the security or confidentiality of Chancellery information.-/-

8. After the execution of the Agreement or at any request of the Chancellery, each Co-Author undertakes to immediately return all information (obtained and produced during the execution of the Agreement, recorded both in written and electronic form) and copies thereof, as well as to permanently delete information processed in electronic form, in particular containing personal data. Each Co-Author may choose not to destroy only the information that is required to remain in their possession by applicable law. Each Coauthor is obliged to immediately forward to the person supervising the implementation of the Agreement on the side of the Chancellery, a protocol of the above-mentioned activities.-/-

Section 7 Final Provisions

1. Matters not covered by the Agreement shall be governed by the applicable laws of the Republic of Poland, in particular the provisions of the Civil Code and the Copyright Law.-/-
2. Co-Authors shall not be entitled to assign, transfer or encumber their rights or obligations under the Agreement.-/-
3. The Parties undertake to resolve any disputes that may arise in connection with the performance of this Agreement by mutual negotiation and only if this fails before the common court with jurisdiction over the seat of the Chancellery.-/-
4. The Agreement is concluded on the day of its signature by the last of the Parties.-/-
5. All amendments to the Agreement shall be made in the form of an annex under pain of nullity.-/-
6. This Agreement is concluded in the Polish language version. Any disputes arising from this Agreement shall be resolved on the basis of the Polish language version.-/-
7. Whenever written form is reserved in the Agreement, the Parties shall be entitled to use electronic form as equivalent to written form in accordance with Article 781 of the Polish Civil Code.-/-
8. The Appendices shall form an integral part of this Agreement.-/-
 - 1) Appendix 1 to the Agreement - Consent to use of image;-/-
 - 2) Appendix 2 to the Agreement - English language version of the Agreement translated by a sworn translator from the Polish language;-/-
 - 3) Appendix 3 to the Agreement - Model Declaration of Confidentiality by an External Entity.-/-

| | |
|----------------------------------|-------------------------|
| Signature of the Chancellery: | Co-Authors' signatures: |
|----------------------------------|-------------------------|

Appendix 1 to the Agreement - Consent to use of image;-/-

Consent to use of image

I agree to the gratuitous use of my image in the form of photographs and video materials, as well as information about the work performed as the subject of the Agreement, together with my name and surname, for the purposes of promoting and building a positive image of the GovTech Centre – Chancellery of the Prime Minister in public space and in the media, in particular on the website, in social media.-/-

Date:

Signature:

Maciej Jęczmiński
Sworn Translator in English Biuro
Tłumaczeń Przysięgłych „Sedno”
Maciej Jęczmiński
[Address:] ul. Tektoniczna 33A/8,
25-640 Kielce, Poland
Phone no. +48 600 244 127
Email address: biuro@btsedno.pl
Website: www.btsedno.pl

CERTIFIED TRANSLATION FROM THE POLISH LANGUAGE

I do hereby certify the conformity of the above translation with the original copy of the document in Polish.

mgr Maciej Jęczmiński, a sworn translator in English, entered in the Register of Sworn Translators and Interpreters maintained by the Minister of Justice under number TP/73/21.

Repertory No. 640/2022

Kielce, on 07/11/2022

Information on the processing of personal data

Your personal data is processed for the purposes of performing the Agreement No. and fulfilling other obligations under the law, including the archiving obligation.

The legal basis for the processing of personal data is the conclusion or performance of the agreement, the legitimate interests pursued by the controller, as well as the fulfillment of the legal obligation incumbent on the controller.

Personal data will be processed until there is a basis for their processing - when the personal data is necessary for the performance of the agreement for the duration of its performance, in the event of a legal obligation imposed on the Controller of personal data until this obligation ceases.

Provision of personal data is a requirement resulting from the agreement, and failure to do so will result in the inability to perform the agreement.

Personal data recipients

Personal data may be transferred to public bodies and state offices or other entities authorised by law or performing tasks carried out in the public interest or in the exercise of public authority. Personal data is transferred to entities processing data on behalf of the Controller, authorised to process them.

Rights of the data subject

You have the right to request from the Controller:

- access to your personal data;
- personal data rectification,
- restrictions on the processing of your personal data.

Please send your request to exercise the above-mentioned rights in writing to the Controller (address provided in the preamble, with the annotation "Personal data protection").

You have the right to lodge a complaint with a supervisory authority, i.e. the President of the Personal Data Protection Office.

Information on automated decision making, including profiling

Your personal data will not be subject to automated decision making, including profiling.

Załącznik nr 3 do Umowy – Wzór Oświadczenia podmiotu zewnętrznego o zachowaniu poufności

OŚWIADCZENIE PODMIOTU ZEWNĘTRZNEGO O ZACHOWANIU POUFNOŚCI

| I. Dane osoby składającej oświadczenie | |
|--|----------------|
| 4. | Nazwisko |
| 5. | Imię |
| 6. | PESEL |
| II. Dane Podmiotu | |
| 3. | Nazwa Podmiotu |
| 4. | Adres Podmiotu |
| III. Treść oświadczenia | |
| W czasie wykonywania zadań na rzecz Kancelarii Prezesa Rady Ministrów (KPRM), a także po ich zakończeniu zobowiązuję się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji uzyskanych podczas ich wykonywania. Ewentualne ujawnienie, przekazanie, wykorzystanie, zbycie informacji wymaga pisemnej zgody Dyrektora Generalnego KPRM albo osoby przez niego upoważnionej. | |
| IV. Data i podpis osoby składającej oświadczenie | |
| Data:..... | Podpis: |
| V. Imię, nazwisko, stanowisko, data i podpis osoby przyjmującej oświadczenie | |
| Imię i nazwisko: | |
| Stanowisko: | |
| Data:..... | Podpis:..... |
| <u>Informacje i dane do kontaktów w sprawie danych osobowych</u> | |
| Administratorem danych osobowych jest Kancelaria Prezesa Rady Ministrów, Aleje Ujazdowskie 1/3, 00-583, Warszawa, e-mail: AD@kprm.gov.pl. | |
| Dane kontaktowe do Inspektora Ochrony Danych: Inspektor Ochrony Danych, Kancelaria Prezesa Rady Ministrów Aleje Ujazdowskie 1/3, 00-583, Warszawa, e-mail: IOD@kprm.gov.pl. | |
| <u>Informacje dotyczące przetwarzanych danych osobowych</u> | |
| Pani/Pana dane osobowe są przetwarzane w celu realizacji umowy nr oraz realizacji innych obowiązków wynikających z przepisów prawa, w tym obowiązku archiwizacji. | |
| Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest zawarcie lub wykonanie umowy, prawnie uzasadnione interesy realizowane przez administratora, a także wypełnienie obowiązku prawnego spoczywającego na administratorze danych osobowych. | |
| Dane osobowe będą przetwarzane do czasu istnienia podstawy ich przetwarzania – w przypadku niezbędności danych osobowych do wykonania umowy przez czas jej wykonywania, w przypadku obowiązku prawnego spoczywającego na administratorze danych osobowych do czasu istnienia tego obowiązku. | |

Podanie danych osobowych jest wymogiem wynikającym z umowy, a konsekwencją ich niepodania będzie brak możliwości realizacji umowy.

Odbiorcy danych osobowych

Dane osobowe mogą być przekazywane do organów publicznych i urzędów państwowych lub innych podmiotów upoważnionych na podstawie przepisów prawa lub wykonujących zadania realizowane w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej. Dane osobowe są przekazywane do podmiotów przetwarzających dane w imieniu administratora danych osobowych, posiadających uprawnienia do ich przetwarzania.

Prawa osoby, której dane dotyczą

Przysługuje Pani/Panu prawo do żądania od administratora danych osobowych:

- dostępu do swoich danych osobowych,
- ich sprostowania,
- ograniczenia ich przetwarzania.

Żądanie realizacji wyżej wymienionych praw proszę przesłać w formie pisemnej do administratora danych osobowych (adres podany na wstępie, z dopiskiem „Ochrona danych osobowych”).

Przysługuje Pani/Panu prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

Informacje o zautomatyzowanym podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu

Pani/Pana dane osobowe nie będą podlegały zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu.

